# **Marcas Registradas:**

Skype es una marca registrada propiedad de Skype Technologies S.A.

IBM es una marca registrada de IBM Corporation.

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation.

El resto de nombres comerciales y marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Copyright(c) 2006, todos los derechos reservados.

2006-01-01 Ver.1.0

# **Contenidos**

1. Introducción	3
1.1 Características	3
1.2 Contenido de la caja	3
1.3 Descripción de las teclas de función	4
2. Instalación	5
2.1 Instalación del hardware	5
2.2 Instalación de la aplicación Skype	5
2.3 Instalación del Driver	5
2.4 Configuración de los dispositivos de sonido	8
3. Usando Vipfoner™ <b>270</b>	8
3.1 Llamar a un usuario de Skype	8
3.2 Llamar a un número de teléfono fijo o móvil ( Skype Out )	8
3.3 Contestar a una llamada	
3.4 Ajustar volumen	9
3.5 Asignar marcación directa	9
4. Driver: Instrucciones del controlador	10
4.1 Opciones avanzadas	10
4.2 Control de volumen	11
4.3 Opciones del dispositivo de audio	
4.4 Acerca de	11
4.5 Salir	11
5. FAQ	12
6 Especificaciones técnicas	13

# 1. Introducción

Felicidades por la adquisición de tu nuevo Soyntec® Vipfoner™ 270. Vipfoner™ 270 es un teléfono USB compatible con Skype. Podrás controlar Skype mediante el teclado del Vipfoner™ 270, accediendo a la función de marcación y seleccionando un contacto de la agenda de teléfonos Skype. Además, la tecnología de cancelación de eco mejorará notablemente la calidad de tus conversaciones.

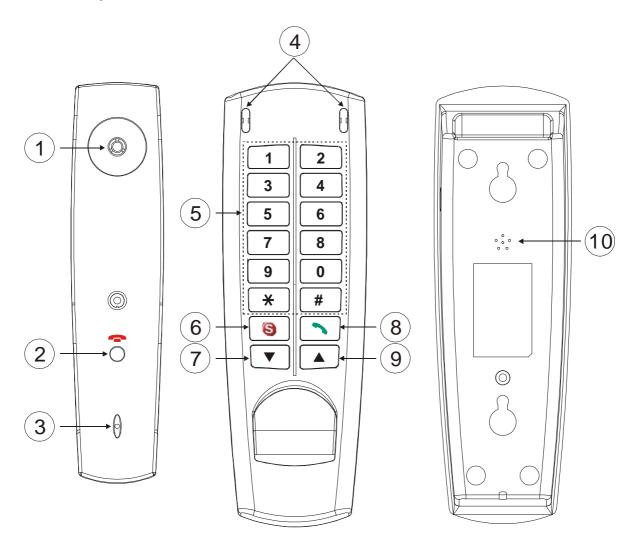
#### 1.1 Características

- Cumple la especificación USB 1.1.
- Compatible con la solución VoIP (Voz sobre IP) de Skype.
- Integra teclas de acceso rápido para manejar Skype: navegador de menús, 0 ~ 9 \* #, llamar, colgar.
- Auricular y micrófono integrados.
- Tecnología de cancelación de eco para una mejor calidad de sonido.
- Tonos para llamadas entrantes.
- Diseño elegante y ergonómico.
- Montaje de pared y de sobremesa.

# 1.2 Contenidos de la Caja

- 1 x Teléfono USB
- 1 x CD de instalación (Drivers y manual de usuario).
- 1 x Manual de usuario

# 1.3 Descripción de las Teclas de Función



1	Auricular	Auricular
2	Botón para colgar	Finalizar Ilamada
3	Micrófono	Micrófono
4	LED's	Indicador de alimentación y de llamada
5	Teclas numéricas	Teclas de marcación de Skypeout
6	Navegación Skype	Navegación por las listas de Skype
7	Cursor abajo	Moverse hacia abajo en la lista de Skype seleccionada
8	Botón de llamada	Realizar una nueva llamada
9	Cursor arriba	Moverse hacia arriba en la lista de Skype seleccionada
10	Timbre	Timbre indicador de llamada entrante

# 2 Instalación

#### 2.1 Instalación del Hardware

Conecte su teléfono Vipfoner™ 270 a un puerto USB libre del ordenador. El sistema automáticamente detectará un Dispositivo de Audio USB.

### 2.2 Instalación de la Aplicación Skype

Si la aplicación Skype no se encuentra instalada en tu ordenador, por favor descárgate la última versión de esta aplicación desde <u>www.skype.com</u>. Si encuentras problemas al instalar Skype, por favor dirígete a la sección de Ayuda de la página web de Skype.

#### 2.3 Instalación del Driver

1. Introduce el CD incluido con el teléfono Vipfoner™ 270 en la unidad de CD/DVD de tu ordenador. A continuación verás la siguiente imagen:



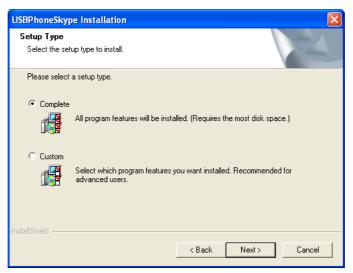
2. Haga click en "Install Vipfoner™ 270 Driver" para iniciar la instalación.



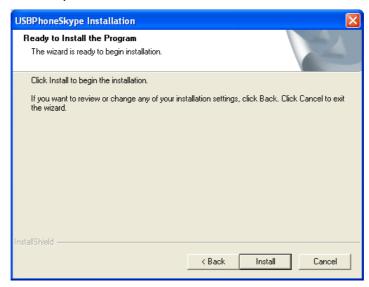
# 3. Por favor, pulse Next.



4. Por favor pulse *Next* en la siguiente pantalla.



5. Pulse *Install* para completar la instalación.



6. Después de instalar, pulse **OK** para iniciar el programa de control de Vipfoner 270.



7. Cuando aparezca una ventana con el mensaje "Another program wants to use Skype", seleccione "Allow this program to use Skype" y pulse el botón **OK** para permitir que el controlador pueda acceder a la aplicación Skype.



#### Nota:

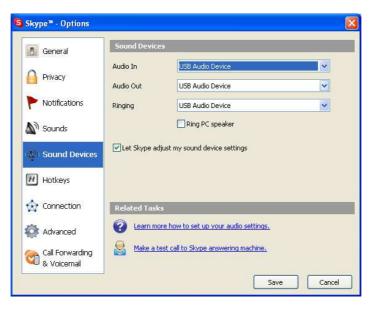
Si accidentalmente selecciona la opción "Do not allow this program to use Skype", debes abrir la ventana de la aplicación Skype y realizar los siguientes pasos: pulsar "Tools → Options → Privacy → Manage other programs' access to Skype", seleccione "USBPHONESKYPE.EXE" y pulse "Change", y por último elija la opción adecuada para permitir que el controlador pueda acceder a la aplicación Skype.

8. Cuando hayas terminado de instalar el controlador, un icono pequeño en forma de pelota redondeada aparecerá en el área de notificación de la barra de tareas. El icono en forma de pelota puede mostrar distintos colores. Cada color representa un estado distinto del teléfono Vipfoner™ 270 USB, tal y como se indica a continuación:

(Negro)	Teléfono USB desconectado / Skype desconectado
(Verde)	Teléfono USB conectado / Skype conectado
(Rojo)	Teléfono USB desconectado / Skype conectado
(Azul)	Teléfono USB conectado / Skype desconectado

## 2.4 Configuración de los Dispositivos de Sonido

En el menú de la aplicación Skype seleccione "Tools→Options→Sound Devices". Elija USB Audio Device en los campos "Audio In" y "Audio Out", y a continuación presione el botón Save.



# 3 Usando Vipfoner™ 270

# 3.1 Llamar a un Usuario de Skype

Descuelge el auricular de la base. La ventana de la aplicación Skype aparecerá de forma automática. Pulse la tecla de "Navegación Skype" (ver sección 1.3) para seleccionar entre la lista de contactos Skype, la lista de llamadas perdidas y la lista de llamadas realizadas. Utiliza las teclas de "Cursor arriba" y "Cursor abajo" para desplazarte en la lista seleccionada. Una vez encuentres el contacto al que deseas llamar, presiona la tecla de "Botón de llamada" y Skype realizará de forma automática la marcación y se iniciará la llamada.

Si deseas cancelar la llamada, puedes pulsar en cualquier momento el "Botón de colgar" o bien colocar el auricular en la base del teléfono.

#### 3.2 Llamar a un Usuario de Teléfono Fijo o Móvil (SkypeOut)

Para poder usar SkypeOut, necesitarás comprar crédito SkypeOut desde la página web de Skype. En la página www.skype.com podrás encontrar información de cómo adquirir crédito SkypeOut.

Para realizar una llamada SkypeOut, por favor descuelga el auricular, marca el número de teléfono presionando las teclas numéricas de tu Vipfoner™ 270 y posteriormente pulsa la tecla de Llamada.

#### 3.3 Contestar a una llamada

Cuando tu teléfono Vipfoner™ 270 está sonando, descuelga el auricular para contestar la llamada entrante y después vuelve a colocar el auricular en la base del teléfono para acabar la llamada.

# 3.4 Ajustar el Volumen

Haz click derecho en el icono de Vipfoner™ 270 y selecciona Control de Volumen (Volume Control).



Desplaza la barra del Altavoz (Speaker) hacia arriba y abajo para ajustar el volumen del auricular. Desplaza la barra del Micrófono (MIC) para ajustar el volumen del micrófono.



## 3.5 Asignar Marcación Directa (Speed-Dial)

Abre la ventana de Skype, haz click derecho en uno de los contactos de tu Lista de Contactos y selecciona Assign Speed-Dial.



Introduce el número de marcación directa que quieres asignar a ese contacto (por ejemplo, el "11") y pulsa OK.



Marca el "11" en el teclado de Vipfoner™ 270. Este número aparecerá en la ventana de Skype. Pulsa la tecla de Llamada en el Vipfoner™ 270 para realizar la llamada.

# 4 Driver: Intrucciones del Controlador.

Haz click derecho en el icono de Vipfoner™ 270 de la barra de tareas del ordenador. Aparecerá una lista con cinco elementos. Selecciona Configuración Avanzada (Advanced Settings).



# 4.1 Configuración Avanzada.

Auto Switch Audio Device (Selección Automática de Dispositivo de Audio)

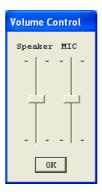
Cuando esta opción esta activada Skype elegirá el dispositivo de audio más adecuado automáticamente.

Auto Run Skype when Plug in (Activación Automática de Skype al conectar el Teléfono) Si Skype no está activado, el programa de gestión abrirá automáticamente Skype cuando conectes Vipfoner™ 270 a un puerto USB libre de tu ordenador.



#### 4.2 Control de Volumen.

Desde esta ventana podrás controlar el volumen del auricular y del micrófono.



# 4.3 Configuración Dispositivo de Audio

A través de esta ventana podrás cambiar el dispositivo de audio que Window usará por defecto.



#### 4.4 Acerca de.

Esta ventana muestra la versión del programa de gestión de Vipfoner™ 270 .

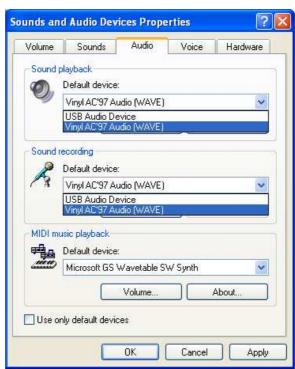


### 4.5 Salir

Selecciona esta opción para salir del programa de gestión.

# 5 FAQ

- P1. Skype está abierto, pero no responde cuando descuelgo el auricular y pulso las teclas de mi Vipfoner™ 270.
- R1. Asegúrate de que Skype está correctamente configurado para poder ser controlado por el programa de gestión API. Por favor mira la sección 2.3 de este manual (Instalación del Driver).
- P2. Mientras que estoy usando Skype, oigo la voz de la persona con la que estoy conversando a través de los altavoces del ordenador en vez de a través del auricular del teléfono USB Vipfoner™ 270.
- R2. Asegúrate de que el software está configurado para usar el teléfono USB como dispositivo de audio. Revisa la sección 3.4 (Ajustar Volumen) y la sección 2.4 (Configuración de los dispositivos de sonido) de este manual. Para configurar Skype, por favor mira la sección 2.3 (Instalación del Driver).
- P3. Después de usar Skype con mi teléfono Vipfoner™ 270 no puedo escuchar música por los altavoces de mi ordenador.
- R3. Por favor ves a "Panel de Control -> Sound and Audio Devices", set Sound playback and **Sound Recording**'s default device to your sound card, as shown below:



# **6 Especificaciones Técnicas**

Interfaz	USB 1.1
Frecuencia de Audio	100 Hz to 15KHz
Relación Señal a Ruido	90 dB
Potencia necesaria	DC 5V
Consumo de corriente	90mA
Consumo de potencia	0.45 Watt
Temperatura de operación	0°C to 40°C
Temperatura de almacenamiento	-10°C to 60°C
Humedad de operación	< 90%
Humedad de almacenamiento	< 95%
Sistemas Operativos Soportados	Windows 2000 / XP
Sistema de gestión Skype	Windows 2000 / XP
Dimensiones	185mm(Ancho) x 60mm(Profundo) x 60mm(Alto)
Peso	395g ( Con cable )

# Garantía

Si tiene cualquier duda sobre el funcionamiento de su producto, le recomendamos que mire en la sección de preguntas más frecuentes y documentación adicional que se encuentra en la ficha del producto

#### Periodo de Duración de la Garantía.

Soyntec garantiza que su producto no presenta defectos de materiales, diseño o mano de obra en el momento de su compra. Este producto tiene una garantía de 36 meses.

#### Funcionamiento de la Garantía

- Se puede dirigir al lugar donde ha comprado el producto, presentando su factura o ticket de compra.
- Si lo desea, también puede contactar directamente a través del buzón de correo electrónico soporte@energysistem.com donde le indicarán el proceso a seguir

Gracias por elegir y usar un producto Soyntec®.

Seguimos mejorando para ofrecerte un mejor disfrute de nuestros productos. Por favor, visita nuestra página www.soyntec.com para verificar si existe una versión posterior de este manual.